



**SÉANCE ORDINAIRE DU MERCREDI 1<sup>er</sup> AOÛT 2018 À 19 H**  
**REGULAR MEETING OF WEDNESDAY AUGUST 1, 2018 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING**  
**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION**  
**PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2018 / *Adoption of the minutes of the regular meeting held July 4, 2018*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 30 juin 2018 / *Financial statements ending June 30, 2018*
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte rendu des comités / Committee reports**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement / *Tabling of the Urban Planning and Environment Director's monthly report*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie / *Tabling of the Fire Safety Director's monthly report*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous Affairs**
- 8.1 Avis de motion du règlement RE 2018-05 décrétant un emprunt pour l'acquisition d'un camion mini-autopompe et d'un véhicule de soutien mini rescue destinés à des fins de lutte contre l'incendie / *Notice of motion concerning By-law RE 2018-05 authorizing a loan for the purchase of a mini-pumper truck and a mini rescue support vehicle for firefighting purposes*
- 8.2 Dossier PIIA 2018-018 : Construction d'une habitation unifamiliale isolée au 8, chemin Spinney / *PIIA file 2018-018 : Construction of a detached family dwelling at 8, chemin Spinney*
- 8.3 Nomination d'un répondant en matière d'accommodement raisonnable / *Appointment of a respondent regarding reasonable accommodation*
- 8.4 Autorisation de paiement numéro 7 à l'entrepreneur général Deroc Construction Inc. pour les travaux effectués dans le cadre du projet de réfection et de mise aux normes de l'hôtel de ville et de la salle communautaire / *Payment authorization number 7 for work performed by the general contractor Deroc Construction Inc. as part of the renovation and upgrading of the Town and Community Hall*
- 8.5 Achat d'équipement pour le service de sécurité incendie / *Purchase of equipment for the Fire Safety Service*
- 8.6 Autorisation à la MRC d'Argenteuil de procéder aux achats des équipements prévus au programme d'aide financière visant les services d'urgences en milieu isolé / *Authorization for the MRC d'Argenteuil to proceed with the purchase of the equipment provided for in the financial assistance program for emergency services in remote areas*
- 8.7 Achat d'un défibrillateur / *Purchase of a defibrillator*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Adjournment**